2025/11/04 06:11 1/2 Job 19:15

Job 19:15

	הָיָת מָלְתָר תַּחְשְׁבֻנִי נְּכְרִי הָיֶיתִי plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigהְּבֵי בֵיתֵי וֲאַמְהֹתַי לְאֵר תַּחְשְׁבֻנִי נְּכְרִי הָיֶיתִי
	hebrew
	The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 בְּעֵינֵיהֶם
ESV	The guests in my house and my maidservants count me as a stranger; I have become a foreigner in their eyes.
NIV	My guests and my maidservants count me a stranger; they look upon me as an alien.
NLT	My servants and maids consider me a stranger. I am like a foreigner to them.
LXX	γείτονες οἰκίας θεράπαιναί τέ μου ἀλλογενὴς ἤμηνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐναντίον αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
KJV	They that dwell in mine house, and my maids, count me for a stranger: I am an alien in their sight.

Job 19:14 ← Job 19:15 → Job 19:16

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Job → Job 19

From

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=job_19:15

Last update: 2025/10/23 00:28

